

---

**Vor der Inbetriebnahme die Betriebsanleitung durchlesen!**  
**Before operating, please read the Operating Instructions!**  
**Veillez lire le mode d'emploi avant la mise en service!**



**Betriebsanleitung**  
**Operating Instructions**  
**Instructions d'opération**

(Seite 2-4)



(page 5-7)




(page 8-10)





**Schaltplan / Wiring Diagram / Plan de montage**


(Seite / page: 12-13)


**WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**


- 


<< **Das Gerät darf nicht von mehreren Personen gleichzeitig bedient werden!**  
Die Auslegung der Sicherheitselemente beruhen auf einer gefahrlosen Bedienung im "Einmannbetrieb".
- 

<< **Während des Zerkleinerungsvorganges dürfen keine anderen Arbeiten (z. B. Reinigung etc.) an der Maschine getätigt werden!**
- 

<< **Die Maschine ist kein Spielzeug und für Einsatz und Benutzung durch Kinder nicht geeignet!**  
Die sicherheitstechnische Gesamtkonzeption (Abmessungen, Zuführöffnungen, Sicherheitsabschaltungen etc.) dieser Maschine beinhaltet keine Garantie einer gefahrlosen Handhabung durch Kinder.
- 

<< **Verletzungsgefahr! Lose Teile von Bekleidung, Krawatten, Schmuck, langes Haar oder andere lose Gegenstände von der Einlassöffnung fernhalten!**
- 

<< **Verletzungsgefahr! Nicht mit den Fingern in die Einlassöffnung fassen!**
- 

<< **Im Gefahrenfalle die Maschine am Hauptschalter oder Not-Aus-Schalter ausschalten oder den Netzstecker ziehen!**
- 


<< **Vor dem Öffnen der Maschine ist der Netzstecker zu ziehen!**  
**Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann durchgeführt werden!**

**INBETRIEBNAHME**

**EINSATZBEREICH:**

Der Datenschredder **intimus H200CP4 (852CC)** ist eine Maschine zum Zerkleinern großer Mengen allgemeinen Schriftgutes.

Der Shredder zerkleinert Kartonagen und Knüllpapier genauso mühelos wie glattes Papier.

 **Die Maschine darf hauptsächlich zur Zerkleinerung von Papier oder Kartonagen verwendet werden!**

Andere Materialien gemäß Datenblatt: Nur in kleinen Mengen und nicht dauerhaft zerkleinern.


Die Zerkleinerung andersartiger Datenträger kann Verletzungen an der Person (z.B. durch Splitterung fester Materialien

etc.) sowie Schäden am Gerät (z.B. Zerstörung des Schneidwerks etc.) zur Folge haben.

**AUFSTELLUNG:**

**Hinweis:** Vergewissern Sie sich vor der Aufstellung, dass sich am jeweiligen Einsatzort ein Drehstromanschluss befindet (Angaben über die erforderliche Vorsicherung der Netzsteckdose siehe „TECHNISCHE DATEN“).

- Gerät auspacken, und aufstellen.
- Auffangbeutel am Schieberahmen einhängen (siehe Beschreibung unter „ENTLEEREN DES AUFFANGBEUTELS“).

 - Gerät mit Netzstecker am Stromnetz anschließen.

**Die Gitteröffnungen im Gehäuse dienen zur Kühlung und dürfen nicht abgedeckt oder zugestellt werden!**

**Der Netzanschluss des Gerätes muss frei zugänglich sein!**


**Die Maschine sollte nur in geschlossenen und temperierten (10-25 °C) Räumen eingesetzt werden!**

**HINWEISE ZUM NETZANSCHLUSS:**

- a) Der Schleifenwiderstand der Netzversorgung am Anschlussort darf höchstens 0,5 Ohm betragen.
- b) Der Leitungsquerschnitt der Stromzuführung am Anschlussort muss so dimensioniert sein, dass bei blockierter Maschine die Spannung um max. 15% absinkt (Blockierstrom der Maschine = 6 x Nennstrom).

**ÜBERPRÜFUNG DER LAUFRICHTUNG:**

1. Hauptschalter (1) einschalten (Stellung „1“).
2. Vorwärtstaste (2) (Abb. 2) betätigen. Das Schneidwerk läuft.
3. Die Laufrichtung des Schneidwerks (Schneidwalzen zueinander) überprüfen und ggf. durch Phasentausch am Netzstecker richtigstellen.

 **Die Arbeit des Phasentausches am Netzstecker darf nur von einem Fachmann ausgeführt werden!**

Wenn alles fachgerecht aufgestellt und angeschlossen ist, kann die Inbetriebnahme erfolgen.

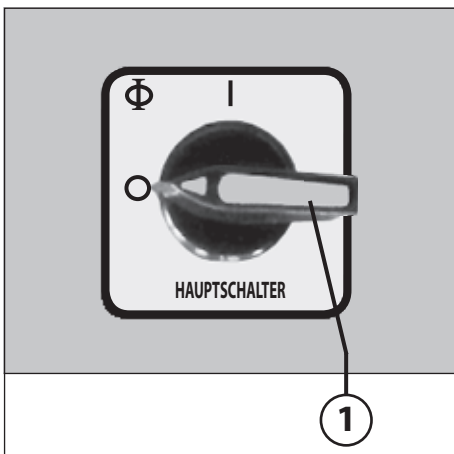


Abb. 1

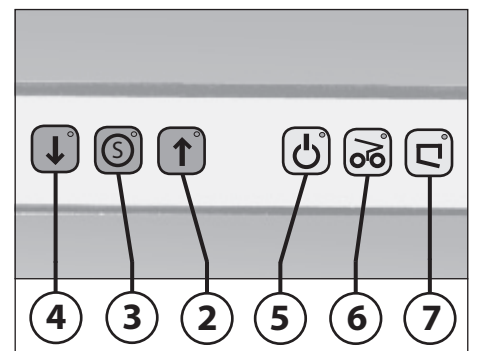


Abb. 2

**BEDIENUNG**

**BEDIENUNGSELEMENTE (Abb. 1, 2 und 4):**

- 1 = Hauptschalter (Not-Aus) (Abb. 1)**  
Mit diesem Schalter wird die Maschine ein- bzw. ausgeschaltet (Stellung „1“, bzw. „0“).
- 2 = Vorwärtstaste (Abb. 2)**  
Bei Betätigung dieser Taste läuft die Maschine an und kann beschickt werden.  
**Hinweis:** Taste ca. 1 Sek. lang gedrückt halten.
- 3 = Stopp-Taste „S“ (Abb. 2)**  
Bei Betätigung dieser Taste wird die Maschine abgeschaltet und steht.
- 4 = Rückwärtstaste (Abb. 2)**  
Bei Betätigung dieses Schalters läuft das Schneidwerk rückwärts.  
**Hinweis:** Taste ca. 1 Sek. lang gedrückt halten.
- 5 = Kontroll-Anzeige (Abb. 2)**  
**a) „Betriebsbereit“**  
Leuchtet auf, wenn der Hauptschalter (1) eingeschaltet ist.  
**b) „Motorüberlastung“**  
Blinkt auf, wenn der Motor überlastet worden ist. Die Maschine kann während der Abkühlphase des Motors nicht gestartet werden. Zusätzlich leuchtet das Lämpchen der Kontroll-Anzeige (7) (Abb. 2) auf.
- 6 = Kontroll-Anzeige „Papierstau“ (Abb. 2)**  
Leuchtet auf, wenn dem Schneidwerk zuviel Papier zugeführt wurde (siehe Beschreibung unter „AUTOMATIK-SCHALTUNG BEI ÜBERFÜTERUNG“).
- 7 = Kontroll-Anzeige (Abb. 2)**  
**a) „Tür offen“/„Trichter zurückgeklappt“**  
Leuchtet auf, wenn die Tür offen steht bzw. der Trichter zurückgeklappt ist. Die Maschine wird hierbei automatisch abgeschaltet und kann solange die Tür auf ist bzw. der Trichter zurückgeklappt ist, nicht wieder gestartet werden.  
**Hinweis:** Um nach einer Unterbrechung die Maschine wieder auf „betriebsbereit“ schalten zu können, müssen jeweils beide Endschalter der entsprechenden Abschalt-einrichtung betätigt worden sein. Hierzu muss zuvor die Tür mindestens 10 cm weit geöffnet oder der Trichter mindestens 10 cm hochgeklappt worden sein.

- b) „Auffangbeutel voll“**  
Leuchtet auf, wenn der Auffangbeutel gefüllt ist und geleert werden muss. Gleichzeitig wird die Maschine automatisch abgeschaltet.
- 8 = Lichtschranke (Vorwärtslauf) (Abb. 4)**  
Startet den Zerkleinerungsvorgang sobald ein Blatt Papier in den Einlassschlitz eingeführt wird.

**EINSATZ DER MASCHINE:**

Schalten Sie das Gerät am Hauptschalter (1) (Abb. 1) ein. Zum Zeichen der Betriebsbereitschaft leuchtet das Lämpchen der Kontroll-Anzeige „Betriebsbereit“ (5) sowie das der roten Stopp-Taste „S“ (3) auf (Abb. 2).

**! Die Papierablage darf nicht als Trittpläche oder Sitzgelegenheit verwendet werden. Kippgefahr!**

**ZUFÜHRUNG VON GEKNÜLTEM PAPIER:**

1. Trichterdeckel aufklappen. Das laufende Schneidwerk wird abgeschaltet.
- Achtung:** Die Maschine läuft nur, wenn der Trichterdeckel geschlossen ist.
2. Knüllpapier in den Trichter einfüllen und Trichterdeckel schließen.  
**Hinweis:** Das geknüllte Papier kann direkt aus dem Papierkorb heraus in den Einfülltrichter der Maschine geleert werden. Die dem Schneidwerk vorgeschalteten Dosierflügel sorgen weitgehend für eine gleichmäßige Verteilung des Papiers.  
**Achtung:** Der Papierkorb darf kein Mülleimer sein und sollte mit Bedacht in die Maschine entleert werden, denn in keinem Fall schafft sie Flaschen, Kugelschreiber, Bleistiftspitzer etc.
3. Vorwärtstaste (2) (Abb. 2) betätigen. Das Schneidwerk läuft an und beginnt mit der Zerkleinerung des Papiers.  
**Hinweis:** Warten Sie mit der Zuführung von glattem Papier bis das Knüllpapier durchgelaufen ist.
4. Zum Ausschalten die rote Stopp-Taste (3) (Abb. 2) drücken.

**ZUFÜHRUNG VON GLATTEM PAPIER:**

- Glatte Papier durch die Einlassöffnung am unteren Ende des Einfülltrichters dem Schneidwerk zuführen.
- Die Maschine schaltet automatisch auf Vorwärtslauf und zieht das Papier ein.
- Nach dem Zerkleinerungsvorgang schaltet die Maschine automatisch wieder ab.

**Hinweis:** Bei manueller Einschaltung durch Betätigung der Vorwärtstaste (2) läuft die Maschine im Dauerbetrieb. Sobald Sie jedoch ein Blatt Papier durch den Einlassschlitz dem Schneidwerk zuführen, tritt die Funktion der Lichtschranke (8) (Abb. 4) in Aktion und die Maschine schaltet nach dem Zerkleinerungsvorgang automatisch ab.

**! Führen Sie dem Gerät niemals mehr als die angegebene Höchstmenge Papier (siehe „TECHNISCHE DATEN“) zu!**  
Sollte trotzdem zuviel Papier in das Schneidwerk gelangt sein, siehe unter „AUTOMATIK-SCHALTUNG BEI ÜBERFÜTERUNG“.

**AUTOMATIK-SCHALTUNG BEI „ÜBERFÜTERUNG“:**

Sollte der Shredder einmal „überfütert“ werden, so „regelt“ dieser alles weitere automatisch wie folgt:

1. Das Schneidwerk blockiert. Die Kontroll-Anzeige (6) (Abb. 2) leuchtet auf.
2. Schneidwerk läuft ein Stückweit rückwärts. Das Zerkleinerungsgut wird frei.
3. Schneidwerk schaltet wieder auf Vorwärtslauf. Das Zerkleinerungsgut wird erneut dem Schneidwerk zugeführt.

Dieser Bewegungsablauf wird von der Maschine selbstständig so lange wiederholt, bis das Zerkleinerungsgut rückstandslos durchgelaufen und zerkleinert ist.

**ENTLEEREN DES AUFFANGBEUTELS (Abb. 3):**

Ist der Auffangbeutel gefüllt, schaltet die Maschine ab. Die Kontroll-Anzeige „Auffangbeutel voll“ (7) (Abb. 2) leuchtet auf. Entleeren Sie wie folgt den Auffangbeutel:

- Tür öffnen und den Schieberahmen mit Auffangbeutel herausziehen.
- Gummiseil entfernen, den vollen Beutel entnehmen und den Inhalt entsorgen.
- Leeren Beutel von unten durch den Schieberahmen führen und den Rand des Beutels etwa 10 cm über den Rahmen nach außen stülpen.
- Auffangbeutel mit Hilfe des Gummiseils am Schieberahmen festspannen.
- Schieberahmen mit Auffangbeutel einschieben und Tür schließen.

**Hinweis:** Die Maschine läuft nur bei geschlossener Tür!

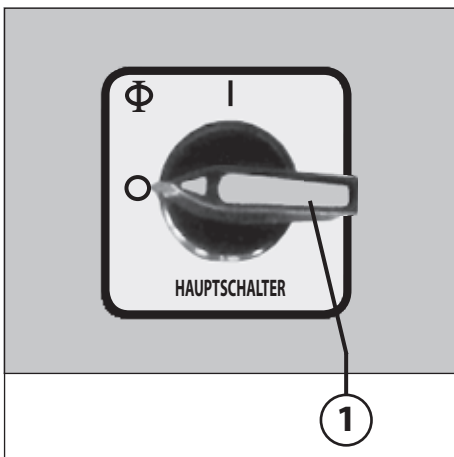


Abb. 1

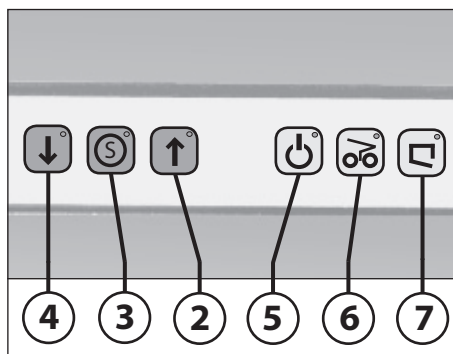


Abb. 2



Abb. 3

## WARTUNG

### REINIGUNG DER FOTOZELLEN (8) (Abb. 4):

Sollten Papierstücke im Einlassschlitz zum Liegen kommen (z. B. nach einem Papierstau) ist es möglich, dass das Gerät durch die „belegte“ Lichtschranke nicht mehr ausschaltet.

Sie können die Papierstücke entfernen, bzw. die Fozelle reinigen, indem Sie dem Schneidwerk ein weiteres Blatt Papier zuführen oder die Maschine auf Rückwärtslauf schalten und mit einem Pinsel kurz über die beiden „Augen“ der Fozelle wischen.

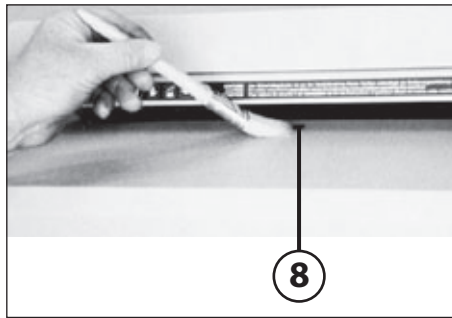


Abb. 4

### WARTUNG SCHNEIDWERK:



Nach ca. **2 Stunden Dauerbetrieb** für ca. 30 Sekunden auf Rückwärtslauf schalten und gleichzeitig etwas von dem mitgelieferten Spezial-Öl auf das Schneidwerk sprühen.

### TIP ZUR ENERGIEEINSPARUNG:

Achten Sie darauf, dass die Maschine über Nacht ausgeschaltet ist (Hauptschalter (1) (Abb. 1) in Stellung „0“).

## ENTSORGUNG

### ENTSORGUNG DER MASCHINE:



Entsorgen Sie die Maschine am Ende ihrer Lebensdauer stets umweltgerecht. Geben Sie keine Teile der Maschine oder der Verpackung in den Hausmüll.

## STÖRUNG

### ENTNAHME DES MATERIALS BEI ÜBERLASTUNG:

Sollte die Maschine wegen Überlastung (Motorschutz) abgeschaltet haben, so entnehmen Sie wie folgt das zuviel zugeführte Material aus dem Einfüllschacht.

1. Rückwärtstaste (4) (Abb. 2) kurz betätigen. Das Material wird frei.
2. Trichter nach hinten kippen. Das Lämpchen der Anzeige „Tür offen“ bzw. „Trichter zurückgeklappt“ (7) (Abb. 2) leuchtet auf.
3. Das zurückgeführte Schriftgut mit der Hand aus dem Einfüllschacht herausnehmen.

**Hinweis:** Dies können Sie bedenkenlos tun, denn mit dem Anheben des Trichters sind sämtliche Stromkreise unterbrochen und die Maschine kann nicht gestartet werden.

### MOTORSTÖRUNG:

Das Gerät ist mit einem thermogeschützten Motor ausgerüstet. Sollte dieser einmal überfordert werden, so schaltet er ab. Zum Zeichen dafür blinkt das Lämpchen der Anzeige „Betriebsbereit“ (5) (Abb. 2) auf. Zusätzlich leuchtet das Lämpchen der Kontroll-Anzeige (7) (Abb. 2) auf. Nach einer Abkühlzeit von ca. 10 Minuten (je nach Raumtemperatur) können Sie das Gerät erneut starten und mit der Zerkleinerung fortfahren.

### CHECKLISTE BEI STÖRUNGEN:

Sollte die Anlage nicht funktionieren, prüfen Sie folgende Punkte:

- ist der **Netzanschlusstecker** am Netz angeschlossen?
- ist der **Hauptschalter (1)** eingeschaltet?
- ist die **Tür** geschlossen?
- ist der **Trichterdeckel** geschlossen?
- ist der **Auffangbeutel** voll?  
Der Beutel muss geleert werden.
- ist der **Motor** überlastet worden?  
Siehe Beschreibung unter „Motorstörung“
- ist eine **Phase** ausgefallen?  
Überprüfen Sie die drei Phasen-Sicherungen an der Netzsteckdose und wechseln Sie sie gegebenenfalls aus.

**Wenn keine der genannten Prüfpunkte zutreffen oder andere Fehlfunktionen der Maschine erkennbar sind, darf die Maschine nicht betrieben werden! Benachrichtigen Sie dann bitte Ihren Fachhändler.**

## TECHNISCHE DATEN

<b>Schnittbreite:</b>	3,8x40 mm (Cross-Cut)
<b>Schneidleistung:</b>	70-80 Blatt (70 g/m <sup>2</sup> ) in zwei Stapeln
<b>Arbeitsbreite:</b>	444 mm
<b>Leistung:</b>	3,9 kW
<b>Anschlussspannung:</b>	400V/50Hz 230V/50Hz 415V/50Hz 220V/60Hz 200V/50Hz 200V/60Hz
<b>Vorsicherung:</b> (Sicherung <b>gI</b> , Zuordnungsart 1)	
400V-415V/50Hz:	16 A
220V-230V/50-60Hz:	25 A
200V/50-60Hz:	25 A
<b>Breite:</b>	750 mm
<b>Tiefe:</b>	550 mm
<b>Höhe:</b>	1600 mm
<b>Geräuschpegel:</b>	ca. 75 dB(A)
<b>Gewicht:</b>	ca. 201 kg

## SONDERZUBEHÖR

### Benennung

Plastiksack, 600 x 380 x 1100 x 0,6 mm

Ölfläschchen, 125 ml


**Hinweis:** Bei Nachbestellung von Sonderzubehörteilen und bei Ersatzteilbedarf wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.


**Best.-Nr.**


**80946**



**99943**


## IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS


- 


<< **The machine may not be operated by more than one person at any given time!**  
The machine was designed for safe operation by "one person only".
- 

<< **During the shredding process no other work may be performed on the machine (for example cleaning, etc.)!**
- 

<< **The machine is not a toy, and is not suitable for use by children!**  
The overall technical safety concept of this machine (dimensions, feed openings, emergency shutdown devices etc.) does not provide for any guarantee regarding hazard-free operation by children.
- 


<< **Danger of injury! Keep all loose articles of clothing, ties, jewellery, long hair or other loose objects away from opening!**
- 

<< **Danger of injury! Never insert fingers into opening!**
- 

<< **In case of dangers switch the machine off with the mains switch, or with the emergency switch, or unplug the machine!**
- 

<< **Always unplug the machine from the mains power supply before opening the machine!**  
**Repairs may only be performed by trained personnel!**

## INITIAL START UP

### APPLICATION:

The **intimus H200CP4 (852CC)** shredder is used in all areas where large quantities of printed material need to be shredded. The machine can shred cardboard and crumpled paper as easily as it shreds smooth paper.

 **The shredder should mainly be fed with paper or cardboard!**

Other materials according to the data sheet: Only shred in small amounts and not permanently. Shredding other data carriers can cause injury (e.g. by splintering of hard materials) or may damage the shredder (e.g. destruction of the cutting system).

### INSTALLATION REQUIREMENTS:

**Note:** Be certain that three phase current is available at the point of installation (see TECHNICAL DATA for information concerning required pre-fusing of the electrical outlet).

- Unpack and set machine upright.
- Put the collecting bag into the sliding frame (see description „EMPTYING THE COLLECTING BAG“)
- Plug in the machine.



**The air vents in the housing are necessary for cooling and may not be covered or closed!**

**The mains connection at the machine must be freely accessible!**

**Only operate the machine in enclosed rooms at temperatures between 10°C and 25°C!**

### CHECKING THE RUNNING DIRECTION:

1. Move the main switch (1) (fig. 1) to position „1“.
2. Press the „forward“ button (2) (fig. 2). The cutting system starts running.
3. Check that the cutting system is running in the correct direction and correct the phase relation of the power plug if necessary.



**Correcting the phase relation of the power plug may only be carried out by a qualified electrician!**

Now that everything has been correctly assembled and connected, you can proceed to operating the machine.

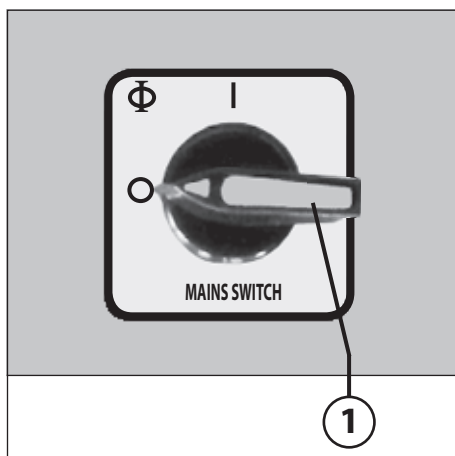


fig. 1

### POWER SUPPLY CONNECTION:

- a) The maximum value for loop impedance at the mains connection point is 0.5 Ohms.
- b) The conductor cross-section of the power supply line should be of a magnitude so as to cause a 15% voltage drop in the case of a machine blockage (inhibit current = 6 x nominal current).

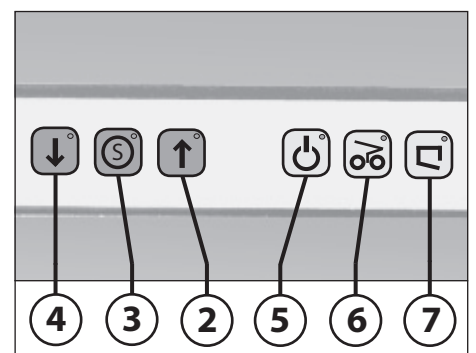


fig. 2


**OPERATION**

**OPERATING FUNCTIONS (Figs. 1, 2 and 4):**

- 1 = Mains switch (Emergency-stop) (fig. 1)**  
This switch turns the machine either on (position „1“) or off (position „0“).
- 2 = „Cutting system forward“ pushbutton (fig. 2)**  
Pressing this button starts the cutting system. Material can now be fed to the shredder.  
**Note:** Press and hold button for approx. 1 sec.
- 3 = „Cutting system stop“ pushbutton (fig. 2)**  
Pressing this button switches the shredder off, thereby halting the cutting system.
- 4 = „Cutting system reverse“ pushbutton (fig. 2)**  
Pressing this button starts the cutting system in reverse.  
**Note:** Press and hold button for approx. 1 sec.
- 5 = Pilot lamp (fig. 2)**
  - a) „ready“  
**Continuously lights** when the mains switch (1) is operated.
  - b) „motor protection“  
**Flashes** when the motor is overloaded. The machine cannot be started during the cooling down phase of the motor. Additional the pilot lamp of the control display (7) (fig. 2) lights up.
- 6 = Pilot lamp „paper jam“ (fig. 2)**  
Lights when too much paper is fed to the cutters (see description „AUTOMATIC RESPONSE IN CASE OF OVER-LOADING“).
- 7 = Pilot lamp (fig. 2)**
  - a) „door open“/„hopper open“  
Lights when the door is not closed or when the hopper is open. The machine then switches off automatically and it cannot be started as long as the door is open or the hopper is open.  
**Note:** To turn the machine into the „Ready“-mode again after an interruption, there must be operated both end switches at the corresponding turn-off device. For this the door must be opened before not less than 10 cm or the hopper must be folded upwards with a minimum of 10 cm.
  - b) „collecting bag full“ (fig. 2)  
Lights as soon as the collecting bag is full and needs to be emptied. At the same time the machine switches off automatically.
- 8 = Light barrier (forward operation) (fig. 4)**  
The shredding operation is started as soon as a sheet of paper passes through the feed slot.

**OPERATING THE MACHINE:**

To start, switch on the unit by operating the mains switch (1) (fig. 1). The pilot lamp marked „ready for operation“ (5), as well as the red stop-button „S“ (3) (fig. 2) will light to indicate that the machine is ready for operation.


 **The paper tray may not be used as a step ladder or as a seat. Danger of tipping over!**

**FEEDING CRUMPLED PAPER:**

1. Open the hopper cover. The cutting system is then automatically switched off.  
**Attention:** The machine cannot run with open hopper cover.
2. Fill the hopper with crumpled paper and close the hopper cover.  
**Note:** The crumpled paper can be dropped directly from the wastepaper basket into the hopper of the machine. The apportioning wings preceding the cutting mechanism ensure more or less uniform distribution of the paper.  
**Attention:** The wastepaper basket is no refuse tin and should not be emptied into the machine thoughtlessly - in no way can the machine destroy bottles, pens, pencil sharpeners etc.
3. Press the pushbutton switch „forward“ (2) (fig. 2). The cutting system runs and begins to shred the paper.  
**Note:** Do not feed any smooth paper until the crumpled paper is completely shredded.
4. To switch the machine off press the red stop-button (3) (fig. 2).

**FEEDING SMOOTH PAPER:**

- Feed smooth paper through the opening at the lower part of the hopper to the cutting system.
  - Machine switches automatically to forward and draws paper in.
  - The machine switches off automatically after shredding.
- Note:** For manual operation, press the forward-button (2) (fig. 2); the machine will run continuously. As soon as a sheet of paper passes through the feed slot to the cutting system, the light barrier (8) (fig. 4) is activated and switches the shredder off automatically when no more paper is presented.

 **Never feed the shredder with a quantity of paper exceeding the maximum indicated in the technical details.**

*Should the machine be overfed, follow the instructions under „AUTOMATIC RESPONSE IN CASE OF OVERLOADING“.*

**AUTOMATIC RESPONSE IN CASE OF „OVERLOADING“:**

In case you accidentally overload the shredder, it will automatically alleviate the problem as follows:

1. The cutting system becomes jammed. The pilot lamp (6) (fig. 2) lights up.
2. The cutting system runs briefly in reverse, thereby freeing the material to be shredded.
3. The cutting system automatically switches back to forward mode.

The machine repeats this process until all the material has been shredded satisfactorily.

**EMPTYING THE COLLECTING BAG (Fig. 3):**

When the collecting bag is full, the machine turns off automatically. The pilot lamp (7) (fig. 2) lights up. Empty the collecting bag as follows:

- Open the door and take out the sliding frame with the collecting bag.
- Remove the rubber band, take out the full bag and dispose of contents.
- Put the empty bag from below through the sliding frame and put the edges of the bag approx. 10 cm over the frame outwardly.
- Fix the collecting bag with the rubber band at the sliding frame.
- Move back the sliding frame with the collecting bag and close door.

**Note:** The machine will only run with closed door!

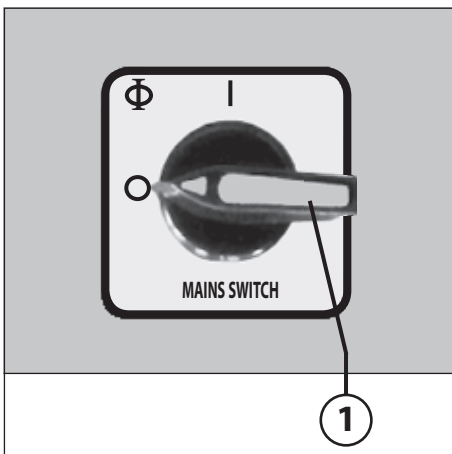


fig. 1

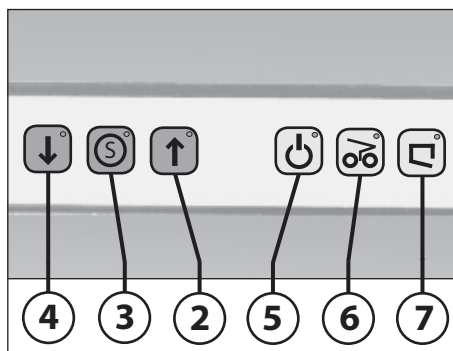


fig. 2



fig. 3

**MAINTENANCE**

**CLEANING THE PHOTOCELLS (8) (Fig. 4):**

If paper particles should come to rest in the inlet guide (for example after a paper jam) it is possible that the machine will not turn off, due to the broken light barrier.

To remove these paper strips and also to clean the photocell, pass another sheet of paper through the feed slot, or switch the machine to reverse and wipe both „eyes“ of the photocell with a brush.

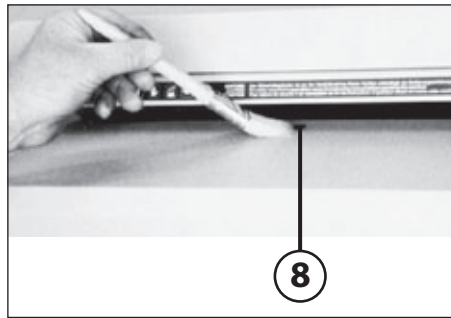


fig. 4

**CUTTING SYSTEM MAINTANANCE:**



After about **2 hours of continuous operation** run the cutting system in reverse for about 30 seconds and, at the same time, spray some of the enclosed special oil onto the cutting system.

**ENERGY SAVING TIP:**

Be certain that the machine is turned off overnight (mains switch (1) (fig. 1) switched to „0“).

**DISPOSING**

**DISPOSING OF THE MACHINE:**



Dispose of the machine in an environmentally sound fashion at the end of its useful service life. Do not dispose of any of the parts included in the machine or its packaging with household trash.

**MALFUNCTION**

**TAKING OUT EXCESS PAPER**

**IN CASE OF OVERLOAD:**

If the shredder has stopped due to an overload (motor protection) take the excess paper out of the inlet as follows:

1. Depress the reverse pushbutton (4) (fig. 2). The material is released.
2. Lift up the hopper. The pilot lamp „door open“ or „hopper open“ (7) (fig. 2) will light.
3. Remove the excess material by hand from the inlet guide.

**Note:** In this case, there is no danger of injury as all circuits are interrupted when the hopper is lifted and the machine cannot be started.

**MOTOR FAULT:**

The machine is equipped with a thermally protected motor. Should this motor be overloaded, it will switch off automatically. In such case the pilot lamp „ready“ (5) (fig. 2) flashes. Additional the pilot lamp of the control display (7) (fig. 2) lights up.

After a cooling down period of approx. 10 minutes (depending on the room temperature) you can restart the machine and continue shredding.

**FAULT CHECKLIST:**

If the machine is not functioning properly, you should check the following:

- is the **plug** conneted to the mains?
- is the **mains switch (1)** turned on?
- is the **door** closed?
- is the **hopper cover** closed?
- is the **collecting bag** full?  
The bag has to be emptied.
- is the **motor** overloaded?  
Please refer to the section headed „Motor Fault“.
- is there a **phase failure**?  
Check the three-phase fuse at the power supply socket, and replace if necessary.

**If you still cannot isolate the fault or other faults are statable, the machine shouldn't be operated. Please report to / notify our customer service department.**

**TECHNICAL DATA**

<b>Cutting width:</b>	3.8x40 (cross-cut)
<b>Cutting capacity:</b>	70-80 sheets (70 g/m <sup>2</sup> ) in two stacks
<b>Working width:</b>	444 mm
<b>Power:</b>	3.9 kW
<b>Supply voltage:</b>	400V/50Hz 230V/50Hz 415V/50Hz 220V/60Hz 200V/50Hz 200V/60Hz
<b>Pre-fusing:</b>	
(gl fuse, type 1 assignment)	
400V-415V/50Hz:	16 A
220V-230V/50-60Hz:	25 A
200V/50-60Hz:	25 A
<b>Width:</b>	750 mm
<b>Depth:</b>	550 mm
<b>Height:</b>	1600 mm
<b>Noise level:</b>	approx. 75 dB(A)
<b>Weight:</b>	approx. 201 kg

**ACCESSORIES**

**Description**

Plastic bag, 600 x 380 x 1100 x 0,6 mm

Lubrication bottle, 125 ml







**Note:** For orders of special accessories and spare parts, please contact your dealer.

**Order-No.**

80946

99943


## RECOMMANDATIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

-  << **La machine ne doit pas être utilisée par plusieurs personnes en même temps!**  
La conception des éléments de sécurité repose sur une mise en service sans danger pour "L'utilisation de la machine par une seule personne".
-  << **Ne pas effectuer d'autres activités sur la machine (par ex. nettoyage...) durant le procédé de destruction!**
- << **La machine n'est pas un jouet et ne convient pas pour être utilisée par des enfants!**  
Le concept global de sécurité (dimensions, orifices d'alimentation, mises hors circuit de sécurité, etc.) de cette machine ne fournit aucune garantie pour une manipulation sans danger par les enfants.
-  << **Risque de blessure! N'approchez jamais du bloc de coupe les vêtements amples, colliers, cheveux longs, cravates etc!**
-  << **Risque de blessure! N'introduisez jamais les doigts dans l'ouverture!**
-  << **En cas de danger, arrêter la machine par l'interrupteur principal, ou par l'interrupteur d'urgence, ou débranchez la machine!**
-  << **Débrancher le raccordement réseau avant d'ouvrir l'installation!**  
**Les travaux de réparation doivent être effectués uniquement par un spécialiste!**

## MISE EN MARCHÉ

## DOMAINES D'UTILISATION:

Le destructeur **intimus H200CP4 (852CC)** peut être mise en oeuvre partout, où l'on a besoin d'une destruction à grande capacité de documents écrits. Le destructeur détruit aussi facilement les cartonnages et papiers froissés que les feuilles de papier lisses.

 **Cet appareil peut être utilisé principalement pour la destruction de papier et de carton!**


Autres matériaux selon fiche technique: Seulement en petites quantités et ne pas déchiqueter en permanence.

La destruction d'autres supports de données peut causer des blessures (par des éclats de matériel dur) ou casser le destructeur (par exemple: détruire le bloc de coupe).

## REMARQUE SUR LE LIEU D'INSTALLATION:


**Remarque:** Avant l'installation de la machine, veuillez vous assurer que l'emplacement comporte bien une prise de courant triphasé (voir détails sur les précautions électriques nécessaires dans „DONNES TECHNIQUES“).

- Déballez et installez la machine.
- Placer le sac de réception dans le cadre (comme indiqué dans la description „POUR VIDER LE SAC DE RÉCEPTION“).
- Brancher la machine.

 **Les grilles permettent une aération de l'appareil, par conséquent ne pas couvrir! Le branchement électrique de l'appareil doit être accessible!**  
**L'installation doit être mise en place obligatoirement dans un local fermé et tempéré (10 - 25 °C)!**

## CONTROLE DU SENS DE ROTATION:

1. Enclencher le commutateur principal (1) (position „1“).
2. Appuyer le bouton poussoir marche avant (2) (fig. 2) et le bloc de coupe se met en marche.
3. Contrôler le sens de rotation du destructeur et en cas d'erreur changer les phases au connecteur.

 **Les travaux d'échange des phases du connecteur doivent être effectués obligatoirement par un spécialiste!**

Après une mise en place et un branchement corrects, on peut effectuer la mise en service.

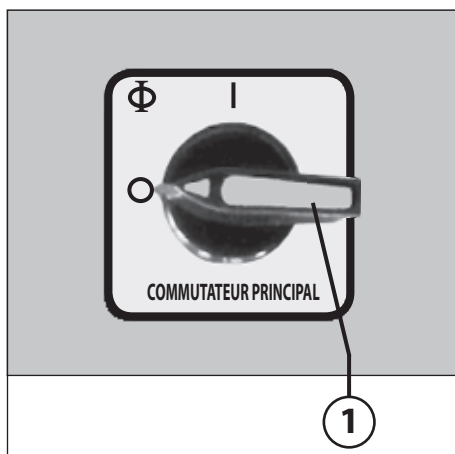


fig. 1

## INDICATIONS POUR LE RACCORDEMENT RESEAU:

- a) La résistance de boucle de l'alimentation réseau du lieu de raccordement doit être de 0,5 Ohm maximum.
- b) La section du câble d'alimentation de courant à la prise doit permettre une baisse de tension maximum de 15% lors du blocage de la machine (courant de blocage de la machine = 6 x le courant nominal).

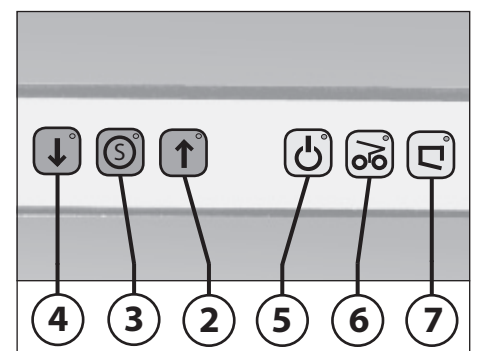


fig. 2



**UTILISATION**

**EXPLICATION DES**

**ÉLÉMENTS DE COMMANDE (Fig. 1, 2 et 4):**

**1 = Commutateur principal (arrêt d'urgence) (fig. 1)**

Cet commutateur permet de mettre en marche ou d'arrêter la machine (positions „1“ et „0“).

**2 = Touche marche avant (fig. 2)**

Appuyer ce bouton et le bloc de coupe se met en marche avant.

**Remarque:** Maintenir le bouton enfoncé pendant env. 1 sec.

**3 = Touche stop „S“ (fig. 2)**

Appuyer ce bouton et la machine est mise hors service et s'arrête.

**4 = Touche marche arrière (fig. 2)**

Appuyer ce bouton et le bloc de coupe se met en marche arrière.

**Remarque:** Maintenir le bouton enfoncé pendant env. 1 sec.

**5 = Voyant de contrôle (fig. 2)**

**a) „prêt à fonctionner“**

S'allume lorsque vous actionnez le commutateur principal (1).

**b) „protection du moteur“**

Fait des signaux lumineux lorsque le moteur est surchargé. En cours de phase de refroidissement du moteur, il n'est pas possible de démarrer la machine. En outre, le voyant de l'affichage de contrôle (7) (fig. 2) s'allume.

**6 = Voyant de contrôle „bourrage“ (fig. 2)**

S'allume lorsque trop de papier est introduit (comme indiqué dans la description „ARRÊT AUTOMATIQUE EN CAS DE BOURRAGE“).

**7 = Voyant de contrôle (fig. 2)**

**a) „porte ouverte“/„goulotte relevée“**

S'allume lorsque la porte est ouverte ou si la goulotte est relevée. La machine s'arrête automatiquement et ne peut être remise en marche tant que la porte reste ouverte ou si la goulotte est relevée.

**Remarque:** Pour pouvoir remettre la machine sur «prêt à fonctionner», après une interruption, les deux interrupteurs fin de course du dispositif d'arrêt correspondant doivent avoir été actionnés. Pour ce, ouvrir auparavant la porte largement d'au moins 10 cm, ou rabattre l'entonnoir d'au moins 10 cm vers le haut.

**b) „sac de réception plein“**

S'allume lorsque le sac de réception est plein et doit être vidé. La machine s'arrête alors automatiquement.

**8 = Barrière lumineuse (marche avant) (fig. 4)**

Démarré la procédure de broyage dès qu'une feuille de papier est introduite dans la rainure d'admission.

**MODE D'EMPLOI:**

Mettez-la en circuit à l'aide du commutateur principal (1) (fig. 1). La petite lampe „prêt à fonctionner“ (5) ainsi que la lampe du bouton rouge stop „S“ (3) (fig. 2) s'allument pour signaler que la machine est prête à fonctionner.



**Cette tablette ne doit pas servir de marche ou de siège. Risque de renversement!**

**INTRODUCTION DE PAPIER FROISSÉ:**

1. Lever le couvercle de la goulotte. Le bloc de coupe s'arrête.

**Attention:** la machine fonctionne uniquement si le couvercle de la goulotte est fermé.

2. Introduire le papier froissé dans la goulotte et fermer le couvercle.

**Remarque:** Le papier froissé peut être versé directement de la corbeille à papier dans l'entonnoir de remplissage de la machine. Les ailettes de dosage qui précèdent le mécanisme de coupe répartissent le papier de façon à peu près égale.

**Attention:** La corbeille à papier ne doit pas servir de poubelle et ne doit être vidée dans la machine qu'avec précautions car elle n'est pas faite pour détruire les bouteilles, les stylos à bille, les taille-crayons etc.

3. Appuyer sur la touche marche avant (2) (fig. 2). Le bloc de coupe se remet en marche et commence à détruire le papier.

**Remarque:** Attendre que le papier froissé soit détruit avant d'introduire le papier plat.

4. Pour débrancher, appuyer le bouton rouge d'arrêt (3) (fig. 2).

**INTRODUCTION DE PAPIER LISSE:**

- Le papier lisse est introduit et amené au bloc de coupe par l'orifice de remplissage situé à l'extrémité inférieure de l'entonnoir.

- La machine se met automatiquement en marche avant et détruit le papier.

- Après cette opération de destruction, la machine s'arrête automatiquement.

**Remarque:** Lors de la mise en marche manuelle par actionnement de le bouton touche avant (2) (fig. 2), la machine marche continu. Cependant dès que vous introduisez une feuille de papier par la fente d'ouverte vers le bloc de coupe, la cellule photoélectrique (8) (fig. 4) se met en marche et la machine s'arrête automatiquement une fois le papier détruit.



**Ne chargez jamais la machine d'une quantité de papier supérieure à celle indiquée dans les dates techniques!**

*Si jamais trop de papier est introduit au bloc de coupe, voir les instructions sous: „ARRÊT AUTOMATIQUE EN CAS DE BOURRAGE“.*

**ARRÊT AUTOMATIQUE EN CAS DE BOURRAGE:**

Si trop de papier est amené au système de coupe, le destructeur „réagit“ automatiquement comme suit:

1. Tout d'abord le bloc de coupe se bloque. Le voyant de contrôle (6) (fig. 2) s'allume.

2. Le destructeur se met automatiquement en marche arrière, ce qui permet de délivrer les documents qui ont occasionné le bourrage.

3. La machine se remet en marche et les documents sont présentés de nouveau au bloc de coupe.

Cette opération peut se renouveler autant de fois qu'il le faut pour que les documents soient détruits. Tout ceci se fait électroniquement sans intervention manuelle ou autre manipulation de votre collaborateur.

**POUR VIDER LE**

**SAC DE RÉCEPTION (Fig. 3):**

Si le sac de réception est plein, la machine s'arrête automatiquement. Le voyant de contrôle (7) (fig. 2) s'allume. Vidier alors le sac de réception comme suit:

- Ouvrir la porte et tirer vers l'extérieur le cadre avec le sac.

- Enlever l'élastique, retirer le sac plein et le vider.

- Placer le sac vide de par l'intérieur dans le cadre en le laissant dépasser d'environ 10 cm du cadre.

- Fixer le sac de réception à l'aide de l'élastique au cadre.

- Replacer le cadre avec le sac de réception et fermer la porte.

**Remarque:** La machine ne fonctionne qu'avec la porte fermée!

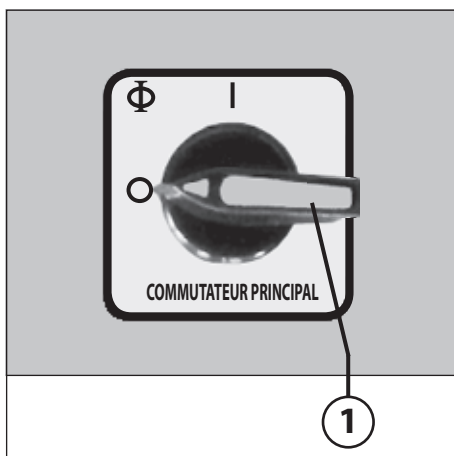


fig. 1

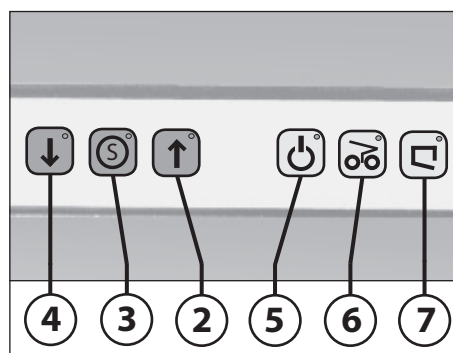


fig. 2



fig. 3

## ENTRETIEN

## NETTOYAGE DES

## CELLULES PHOTO-ÉLECTRIQUES (8) (fig. 4):

Il est possible que des morceaux de papier restent dans la rainure d'admission (par exemple après un bourrage) et empêchent la barrière lumineuse de stopper l'appareil.

Vous pouvez enlever ces morceaux de papier ou nettoyer les cellules photo-électriques, soit en faisant passer une nouvelle feuille dans l'appareil, soit en déclenchant la marche arrière et en passant un pinceau sur les „yeux“ des deux cellules photo-électriques.

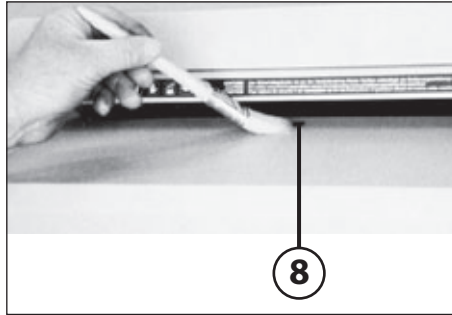


fig. 4

## ENTRETIEN DU BLOC DE COUPE:



Après environ **2 heures de service continu** mettre le bloc de coupe en marche arrière pendant environ 30 secondes et en même temps gicler un filet d'huile spéciale, livrée avec la machine, sur le bloc de coupe.

## CONSEIL POUR ECONOMIE DE COURANT:

Veillez à ce que la machine soit mise hors circuit la nuit (interrupteur principal (1) (fig. 1) à savoir position „0“).

## ELIMINATION

## ELIMINATION DE LA MACHINE:



En fin de vie, éliminez toujours la machine de façon conforme à l'environnement. Ne jetez aucun composant de la machine ou de son emballage dans les ordures ménagères.

## COMMENT REMEDIER AUX PETITES PANNES

RETIRER LE PAPIER EXCESSIF  
EN CAS DE SURCHARGEMENT:

Si, en cas de surchargement (protection du moteur) la machine s'est arrêtée, retirez le papier excessif de l'entonnoir comme suit:

1. Mettre la machine pour un court instant en marche arrière (touche (4) (fig. 2)). Le matériel se dégage.
2. Soulevez la goulotte un peu. Le voyant de contrôle „porte ouverte“ à savoir „goulotte relevée“ (7) (fig. 2) s'allume.
3. Retirez à la main le papier en trop de l'entonnoir.  
**Remarque:** Vous pouvez le faire sans aucun danger car tous les circuits électriques sont interrompus lorsqu'on soulève la goulotte et la machine ne peut pas être mise en marche.

## PANNE MOTEUR:

L'appareil est équipé d'un moteur à protection thermique. Il s'arrête dès qu'il y a un surchargement. En ce cas, la petite lampe indiquant „prête à fonctionner“ (5) (fig. 2) s'allume. En outre, le voyant de l'affichage de contrôle (7) (fig. 2) s'allume. Après un temps de refroidissement d'env. 10 minutes (selon la température de la place de travail) la machine est prête à fonctionner de nouveau et vous pouvez continuer à détruire.

## LISTE DE CONTROLES EN CAS DE PANNE:

Quand l'installation ne fonctionne pas, contrôler les points suivants:

- La **fiche électrique** est-elle convenablement branchée dans la prise?
- Le **commutateur principal (1)** est-il enclenché?
- La **porte** est-elle fermée?
- Le **couvercle de la goulotte** est-elle fermée?
- Le **sac de réception** est-il plein?  
Le sac doit être vidé.
- le **moteur** a-t-il été en surcharge?  
voir description au paragraphe „Panne moteur“.
- l'**une des phases** est-elle hors fonction?  
Contrôler les fusibles des trois phases à la prise de courant et les remplacer si nécessaire.

**Si aucun des points de contrôle indiqués ci-dessus ne donnent de résultats ou si vous constatez une autre panne veuillez ne pas utiliser cette machine et consulter notre service après-ventes.**

CARACTÉRISTIQUES  
TECHNIQUES

<b>Largeur de coupe:</b>	3,8x40 mm (coupe croisée)
<b>Performances de coupe:</b>	70-80 feuilles (70 g/m <sup>2</sup> ) en deux empilements
<b>Largeur de travail:</b>	444 mm
<b>Puissance:</b>	3,9 kW
<b>Tensions de raccordement:</b>	400V/50Hz 230V/50Hz 415V/50Hz 220V/60Hz 200V/50Hz 200V/60Hz
<b>Fusible:</b> (fusibles <b>gl</b> , de classe 1)	
400V-415V/50Hz:	16 A
220V-230V/50-60Hz:	25 A
200V/50-60Hz:	25 A
<b>Largeur:</b>	750 mm
<b>Profondeur:</b>	550 mm
<b>Hauteur:</b>	1600 mm
<b>Niveau de bruit:</b>	env. 75 dB(A)
<b>Poids:</b>	env. 201 kg

## ACCESSOIRES

## Designation

Sac plastique, 600 x 380 x 1100 x 0,6 mm  
Flacon d'huile spéciale, 125 ml

**Notez:** Pour les accessoires et pièces détachées, veuillez contacter votre agent.

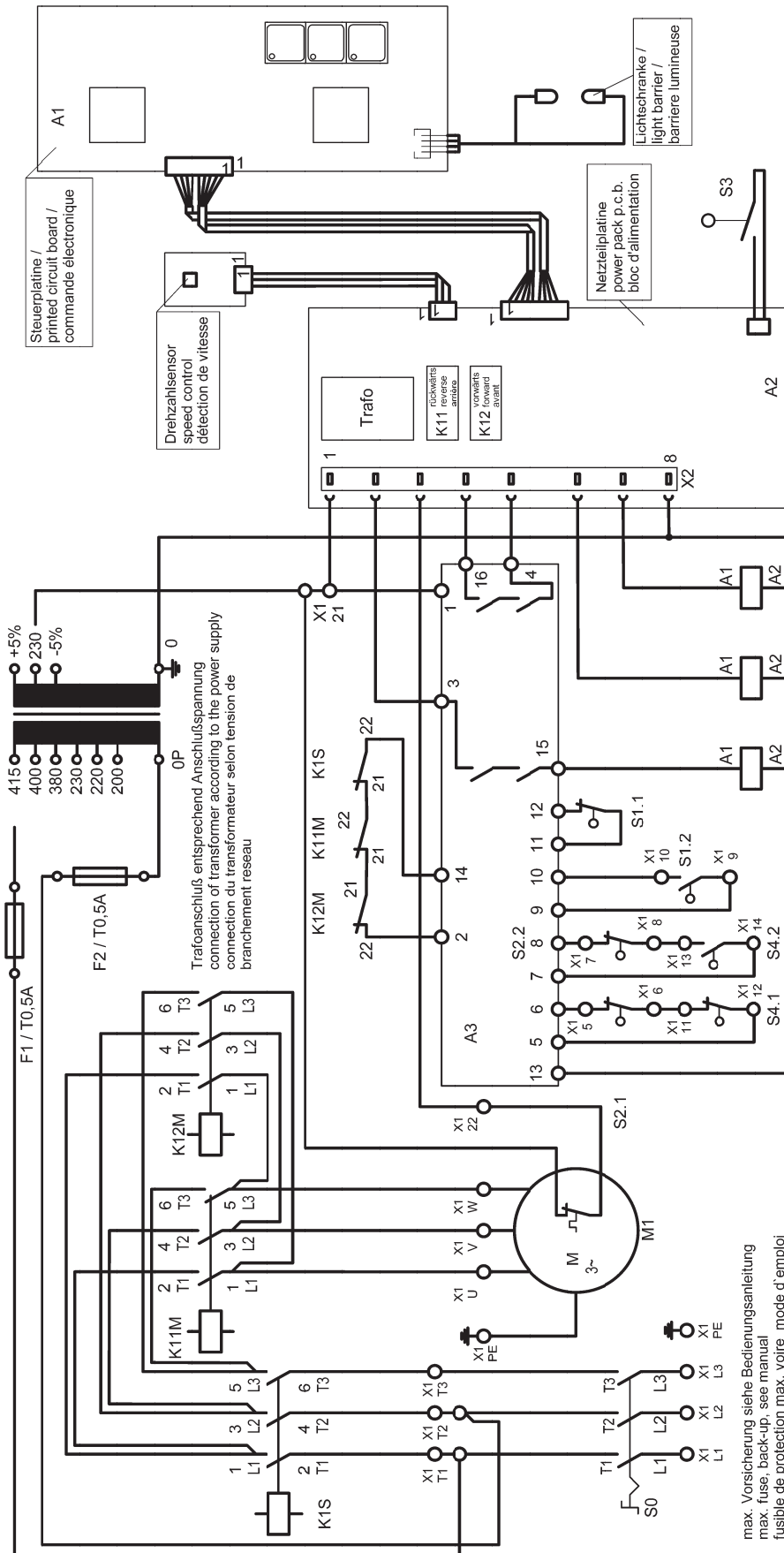
## Ordre-No.

80946

99943



**SCHALTBILD / WIRING DIAGRAM / PLAN DE MONTAGE**  
**DIAGRAMA ELÉCTRICO / ESQUEMA ELECTRICO / SCHEMA ELETTRICO**



**SB-No.**  
**991.0351.4**  
**Seite / page 1**

3 x 200V/50/60Hz + PE  
 3 x 230V/50Hz + PE  
 3 x 220V/60Hz + PE  
 3 x 400V/50Hz + PE  
 3 x 415V/50Hz + PE

S4.1 / S4.2:  
 Trichterdeckel geschlossen  
 flap of hopper is closed  
 trappe de goulotte fermée

K12M vorwärts  
 forward  
 avant

K11M zurück  
 reverse  
 arrière

K1S SICHERHEIT  
 safety  
 sécurité

S3:  
 Korb voll  
 receptacle full  
 recipient plein

S2.1 / S2.2:  
 Trichter aufgeklappt  
 hopper is opened  
 goulotte ouverte

S1.1 / S1.2:  
 Tür geschlossen  
 door closed  
 porte fermée

S0:  
 Hauptschalter  
 main switch  
 commutateur principal

max. Vorsicherung siehe Bedienungsanleitung  
 max. fuse, back-up, see manual  
 fusible de protection max. voir mode d'emploi

**SCHALTBILD / WIRING DIAGRAM / PLAN DE MONTAGE  
DIAGRAMA ELÉCTRICO / ESQUEMA ELECTRICO / SCHEMA ELETTRICO**

**Funktion der Grenztaster  
Function of the limit switches  
Fonction les contact de fin de course**

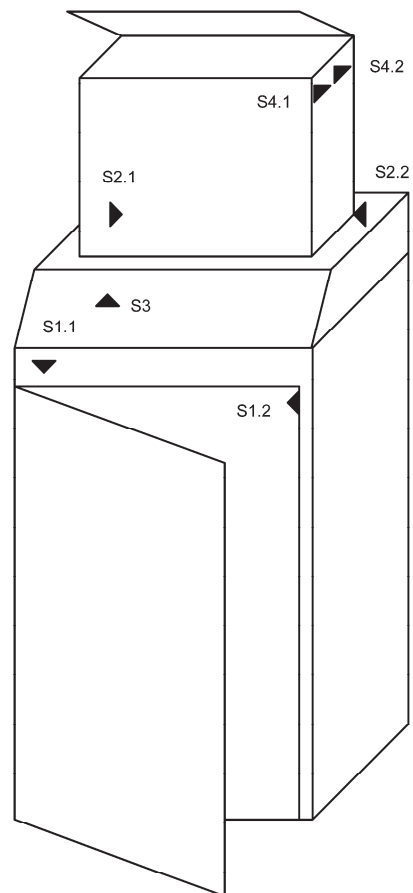
S1.1;	S1.2	TÜR GESCHLOSSEN DOOR CLOSED PORTE FERMÉE
S2.2;	S2.2	TRICHTER AUFGEKLAPPT HOPPER IS OPENED GOULOTTE OUVERTE
S3		KORB VOLL RECEPTACLE FULL RECIPIENT PLEINT
S4.1;	S4.2	TRICHTERDECKEL GESCHLOSSEN FLAP OF HOPPER IS CLOSED TRAPPE DE GOULOTTE FERMÉE

**SB-No.**

**991.0351.4**

Seite / page 2

3 x 200V/50/60Hz + PE  
3 x 230V/50Hz + PE  
3 x 220V/60Hz + PE  
3 x 400V/50Hz + PE  
3 x 415V/50Hz + PE





**Konformitätserklärung**  
**Certificate of Conformity**  
**Attestation de Conformité**  
**Certificado de Conformidad**



Bezeichnung der Maschine:	<b>Datenshredder</b>
Type of machine:	<b>Document Shredder</b>
Description de la machine:	<b>Destructeur de Document</b>
Descripción de la máquina:	<b>Destructora de Documentos</b>
Modell / Model / Modèle / Modelo:	<b>intimus 200CP5 (802CC) intimus H200CP4 (852CC)</b>
Typ / Type / Tipo:	<b>648-2C + 649-4C</b>
Artikel-Nr. / item number / numéro d'article / número de la pieza:	<b>648101-648199 649101-649199</b>
Serien-Nr. / serial number / numéro de série / número de serie:	<b>siehe Typenschild / see name plate voir plaque d'identification / mirar la placa de identificación</b>
Baujahr / year of manufacture / année de production / año de producción:	<b>siehe Typenschild / see name plate voir plaque d'identification / mirar la placa de identificación</b>

Hiermit wird bestätigt, dass vorgenanntes Produkt den Anforderungen der **Maschinen-Richtlinie 2006/42/EG** sowie der **EMV-Richtlinie 2004/108/EG** einschließlich allen bis heute veröffentlichten Änderungen bzw. Nachträgen entspricht. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der **Richtlinie 2011/65/EU** des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten. Das vorgenannte Produkt entspricht folgenden harmonisierten bzw. nationalen Normen:

We do hereby certify that the above mentioned product meets the requirements set forth in **EEC-Guidelines 2006/42** and **EMC 2004/108/EEC** including all changes and addendums to date thereto. The object of the declaration described above is in conformity with **Directive 2011/65/EU** of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment. The above mentioned product meets the following harmonized and national standards:

Nous Vous Confirmons que le produit cité ci-dessus correspond aux **exigences des directives 2006/42/CEE** ainsi qu' à la **directive CEM 2004/108/CEE**, ci-inclus toutes les modifications ainsi que tous les suppléments publiés jusqu'à ce jour. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la **directive 2011/65/UE** du Parlement européen et du Conseil du 8 Juin 2011 sur la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques. Le produit mentionné correspond aux normes citées ci-après:

Confirmamos que los productos arriba citados cumplen las exigencias de las **directivas 2006/42/CEE** y **CEM 2004/108/CEE**, incluidas todas las modificaciones publicadas hasta la fecha. El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la **Directiva 2011/65/UE** del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de Junio del 2011, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos. Los productos citados corresponden con las siguientes normas:

Harmonisierte Normen / harmonized standards normes harmonisées / normas armonizadas	Nationale Normen / national standards normes national / normas nacional
EN ISO 12100:2011-03	---
EN ISO 13857:2008	
EN 349:1993+A1:2008	
EN 1088:1995+A2:2008	
EN 60204-1:2006+A1:2009	
EN 61000-4-2:2009	
EN 61000-4-5:2006	

*CE-Bevollmächtigter / authorized person of CE / personne autorisée de la CE / persona autorizada por CE:*  
**intimus International GmbH; Bergheimer Straße 6-12; D-88672 Markdorf / Germany**



Postfach / p.o.box 1420  
D-88672 Markdorf / Germany

2016/07  
  
**Javier Ortiz de Zárate**  
Geschäftsführer  
Managing director  
Directeur général  
Director General

## International Network

<b>Germany</b>	intimus International GmbH Bergheimer Straße 6-12 88677 Markdorf / Bodensee	+49 (0) 7544 60-0 sales.de@intimus.com
<b>North America</b>	intimus North America 251 Wedcore Avenue Wabash, IN 46992	(800) 775 2122 sales.us@intimus.com
<b>France</b>	intimus International GmbH Bergheimer Straße 6-12 88677 Markdorf / Bodensee	+33 (6) 14 59 19 41 +33 (6) 12 44 59 05 sales.de@intimus.com
<b>P.R. China</b>	intimus International Trading (Beijing) Limited Room 260D, C Building Guojigang No.E-2 Dong San Huan Bei Road, Chaoyang District, Beijing 100027, PRC	+86 (0) 10 84 47 10 71 / 72 / 73 info@intimus.com.cn
<b>Austria</b>	intimus International Austria Ges. m. b. H. Ernst Melchior Gasse 20, 4. OG Top 6 1020 Wien	+ 43 (0)1 2583621 0 contact.at@intimus.com
<b>Belgium</b>	intimus International Belgium NV Wayenborgstraat 22, 2800 Mechelen	+32 (0)15 - 29 46 30 infobel@intimus.com
<b>Netherlands</b>	intimus International Netherlands, B.V. Rivium Quadrant 2, 6e verdieping 2909 LC Capelle aan den IJssel	+31 (0)10 - 242 11 00 informatie@intimus.com
<b>Luxemburg</b>	intimus International Luxembourg S. à.r.l. Route des Trois Cantons 9 , Ground Floor 8399 Luxembourg	+352 (0)26 - 10 88 66 infolux@intimus.com
<b>Portugal</b>	intimus International Portugal IIG Mailing and Information Security Portugal Sociedade Unipessoal LDA. Rua Alfredo Lopes Villaverde, 15-B, Escritorio 4, Paço de Arcos e Caixas 2770-009 Lisboa	+351 214 415 153 pt@intimus.com
<b>Spain</b>	intimus International Ibérica, S.A. Antón Fortuny, 14, 16 esc. C1º 1ª Esplugues de Llobregat 08950 Barcelona	+34 93 480 33 10 info.es@intimus.com
<b>Other Countries</b>	intimus International GmbH Bergheimer Straße 6-12 88677 Markdorf / Bodensee	+49 (0) 7544 60-0 sales.de@intimus.com

